

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 10-02 (2004)^{1,2}
Обязанности Договаривающихся Сторон в отношении лицензирования и инспектирования судов своего флага, работающих в зоне действия Конвенции

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

1. Каждая Договаривающаяся Сторона запрещает судам своего флага проводить промысел в зоне действия Конвенции, за исключением случаев, когда имеется полученная от Договаривающейся Стороны лицензия³, устанавливающая конкретные районы, виды и периоды времени, в которые такой промысел разрешен, а также все прочие относящиеся к данному промыслу конкретные условия, – в целях выполнения мер АНТКОМа по сохранению и требований Конвенции.
2. Договаривающаяся Сторона может выдать такую лицензию на ведение промысла в зоне действия Конвенции судам своего флага только в том случае, если она уверена, что она может выполнять свои обязательства в соответствии с Конвенцией и мерами по сохранению, требуя от каждого судна, помимо всего прочего, следующего:
 - (i) своевременного уведомления судном государства своего флага о выходе из или заходе в любой порт;
 - (ii) уведомления судном государства своего флага о заходе в зону действия Конвенции и передвижении между районами/подрайонами/участками;
 - (iii) передачи судном данных по уловам в соответствии с требованиями АНТКОМа;
 - (iv) функционирования СМС на борту судна в соответствии с Мерой по сохранению 10-04.
3. Каждая Договаривающаяся Сторона в течение 7 дней после выдачи каждой лицензии передает в Секретариат следующую информацию о выданных лицензиях:
 - название судна;
 - разрешенные сроки ведения промысла (даты начала и конца);
 - район(ы) промысла;
 - целевые виды;
 - орудия лова.
4. С 1 августа 2005 г. каждая Договаривающаяся Сторона в течение 7 дней после выдачи каждой лицензии передает в Секретариат следующую информацию о выданных лицензиях:
 - (i) название промыслового судна (любые предыдущие названия, если известны)⁴, регистрационный номер⁵, номер ММО (если выдан), наружная маркировка и порт приписки;
 - (ii) характер разрешения на промысел, выданного государством флага, с указанием разрешенных сроков ведения промысла (даты начала и конца), района(ов) промысла, целевых видов и используемых снастей;

- (iii) предыдущий флаг (если есть)⁴;
 - (iv) международный радиопозывной сигнал;
 - (v) имя и адрес владельца(ев) судна и, если известно, бенефициарного владельца(ев);
 - (vi) имя и адрес владельца лицензии (если отличается от владельца(ев) судна);
 - (vii) тип судна;
 - (viii) где и когда построено;
 - (ix) длина (м);
 - (x) цветные фотографии судна, которые включают:
 - одну фотографию размером не меньше, чем 12 x 7 см, с изображением правого борта судна, дающую представление о его полной длине и всех деталях конструкции;
 - одну фотографию размером не меньше, чем 12 x 7 см, с изображением левого борта судна, дающую представление о его полной длине и всех деталях конструкции;
 - одну фотографию размером не меньше, чем 12 x 7 см, с изображением кормы, снятую непосредственно за кормой.
 - (xi) если применимо, в соответствии с Мерой по сохранению 10-04, информацию о выполнении требований о защите установленного на борту прибора спутникового мониторинга от несанкционированного вмешательства.
5. С 1 августа 2005 г. каждая Договаривающаяся Сторона также по мере возможности представляет в Секретариат, одновременно с представлением информации в соответствии с пунктом 4, следующую дополнительную информацию в отношении каждого лицензированного промыслового судна:
- (i) название и адрес оператора, если отличается от владельцев судна;
 - (ii) имена и гражданство капитана и, если применимо, мастера по добыче рыбы;
 - (iii) тип промыслового метода или методов;
 - (iv) ширина (м);
 - (v) брутто-регистрационный тоннаж;
 - (vi) номера и виды связи на судне (номера INMARSAT A, B и C);
 - (vii) нормальный состав экипажа;
 - (viii) мощность основного двигателя или двигателей (кВт);

- (ix) грузоподъемность (т), число и емкость рыбных трюмов (м³);
 - (x) любую другую информацию в отношении каждого лицензированного судна, которую они сочтут уместной (например, ледовый класс) в целях выполнения принятых Комиссией мер по сохранению.
6. Договаривающиеся Стороны немедленно сообщают в Секретариат обо всех изменениях в любой информации, представленной в соответствии с пунктами 3, 4 и 5.
 7. Исполнительный секретарь помещает список лицензированных судов на веб-сайте АНТКОМа.
 8. На борту промыслового судна в зоне действия Конвенции должна иметься лицензия или заверенная копия лицензии, которая должна быть доступной для проверки назначенным АНТКОМом инспектором в любое время.
 9. Каждая Договаривающаяся Сторона путем проведения инспекции всех своих промысловых судов в своих портах отбытия и прибытия и, в соответствующих случаях, в своей исключительной экономической зоне, проверяет соблюдение ими условий лицензии, как описано в пункте 1, а также мер АНТКОМа по сохранению. Если имеются доказательства того, что судно вело промысел, не соответствующий условиям лицензии, Договаривающаяся Сторона проводит расследование этого нарушения и, если необходимо, применяет необходимые санкции в соответствии со своим национальным законодательством.
 10. Каждая Договаривающаяся Сторона в соответствии с пунктом 12 Инспекционной системы АНТКОМа включает в свой ежегодный отчет предпринятые ею шаги для применения и обеспечения соблюдения настоящей меры по сохранению, в том числе возможные дополнительные меры, которые она могла принять в отношении судов своего флага для повышения эффективности мер АНТКОМа по сохранению.

¹ За исключением вод вокруг островов Кергелен и Крозе

² За исключением вод вокруг островов Принс-Эдуард

³ Включает разрешение

⁴ В отношении любого судна, поменявшего флаг в течение предыдущих 12 месяцев, – вся информация о процессе (причинах) предыдущего исключения судна из других реестров, если это известно.

⁵ Национальный регистрационный номер